

You did not come yesterday. Everybody waited for you.

నువ్వు నిన్న రాలేదు. నీ కోసం అందరూ ఎదురుచూశారు.
nuvvu ninna rālēdu. nī kōsam andarū edurucūśāru.

you yesterday not came your therefor all waited

Notes:

- నిన్న (CP Brown Dict p. 0654) [ninna] *ninna*. [Tel. నిరు+నాడు.] n. Lit: The last day yesterday.
- రా (CP Brown Dict p. 1076) రా (p. 1076) [rā] *rā*. [Tel.] The infinitive of imperative of వచ్చు. See note under రమ్ము. మా యింటికిరా come, to my house. రాదలచినాడు he thought of coming. **రాలేను I cannot come.**
- లే (CP Brown Dict p. 1114) లే (p. 1114) [lē] *lē*. [Tel.] The base of the negative forms లేక, లేని, లేదు, &c. లేక *lēka*. past participle of లేదు. Not being, not being present, without, wanting. అతడు అక్కడ లేకపోవుటవల్ల by his not being there. వానికి రూకలు లేకపోవుటవల్ల by being in want of money. దాన్ని అణిచేవారులేక యిట్లు విడబడి తిరిగినది she played these pranks as there was no one to check her. కూటికిలేక being in want of food. When added to the infinitive, it means Unable. **రాలేక unable to come.**
- కోసము (CP Brown Dict p. 0330) [kōsamu] or కోసరము *kōsamu*. [Tel. cf. Kan. గోస్కర.] (Affix) For, on account of; in behalf of; దాని కోసము on its account దానికోరకు.
- అందరు (CP Brown Dict p. 0014) [andarū] *andarū*. [From అంత+వారు] indef. pro. All. plu. gen. అందర or అందరియొక్క of all.
- కనిపెట్టు (CP Brown Dict p. 0240) [kanipetṭu] *kani-petṭu*. [Tel.] v. n. To wait, expect. **ఎదురుచూచు**. To watch, guard, tend. To find out, discover. మిమ్మును కనిపెట్టుకొని ఉండేవారు your dependants.